

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Be sure the electricity to the system you are working on is turned off; either the fuse removed or the circuit breaker set at off.
- For use with the 120V Transitions track series by Sea Gull Lighting.
- Caution – To reduce the risk of burn during relamping remove from the track before relamping.
- Use of other manufacturers components will void warranty, listing and create a potential safety hazard.
- If you are unclear as to how to proceed, contact a qualified electrician.
- Minimum distance from the front of the lamp to combustible surfaces is 8".
- Make sure all connections are tight.
- Dimming halogen lamps greatly reduces lamp life.
- To reduce the risk of FIRE or INJURY TO PERSONS: Turn off and allow to cool before replacing lamp.
- Turn off and allow to cool before replacing bulb
- Lamp gets HOT quickly! Contact switch only when turning on.
- Do not touch hot lens, guard, or enclosure.
- Do not operate the luminaire fitting with a missing or damaged shield.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

- S'assurer que le courant du réseau électrique sur lequel vous travaillez est coupé ; retirer le fusible ou couper le disjoncteur.
- Pour une utilisation avec la collection de rails d'éclairage de transition 120V par Sea Gull Lighting.
- Mise en garde – Afin de réduire les risques de brûlures durant le remplacement des lampes, retirer du rail avant d'effectuer le remplacement.
- L'utilisation de pièces d'autres fabricants entraînera l'annulation de la garantie, de l'enregistrement et vous exposera à un risque potentiel.
- Si la marche à suivre vous semble confuse, veuillez contacter un électricien qualifié.
- Maintenir une distance minimale de 8" entre le devant de la lampe et toute surface combustible.
- S'assurer que toutes les connexions sont bien serrées.
- Les lampes halogènes à variateur d'intensité réduisent considérablement la durée de vie de l'ampoule.
- Pour éviter tout risque d'INCENDIE ET DE BLESSURES AUX PERSONNES : éteindre/débrancher et laisser refroidir avant de remplacer la lampe.
- L'ampoule chauffe très vite! Eteindre et laisser refroidir avant de remplacer l'ampoule.
- Une lampe CHAUFFE rapidement! Ne toucher que l'interrupteur/la prise pour l'allumage.
- Ne pas toucher la lentille chaude, la protection ou le boîtier.
- Ne pas faire fonctionner le luminaire si l'écran de protection est manquant ou endommagé.

## VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que la carga eléctrica al sistema con el que esté trabajando esté apagada; ya sea que quite el fusible o que el disyuntor esté apagado.
- Para uso con la serie de pista Transitions 120v por Sea Gull Lighting.
- Precaución - Para reducir el riesgo de quemaduras durante el cambio de lámparas quitelas de la pista antes de cambiar la lámpara.
- El uso de componentes que no sean del fabricante anularán la garantía, clasificación y pueden crear un posible peligro de seguridad.
- Si no tiene bien claro como proseguir, póngase en contacto con un electricista cualificado.
- Distancia mínima del frente de la lámpara a superficies combustibles es de 8 pulgadas.
- Asegúrese que todas las conexiones estén fijas.
- Lámparas atenuantes de halógeno fuertemente reducen la vida útil de la lámpara.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga electrónica o lesiones a uno mismo: Apague y permita que se enfríe antes de reemplazar el foco.
- Apague y permita que se enfríe antes de reemplazar el foco
- ¡La lámpara se CALIENTA rápidamente! Presione el interruptor solamente cuando la va aprender.
- No toque el lente, la tapa protectora o la caja de protección calientes.
- No utilice su luminaria si la placa protectora está dañada o faltante.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### Care and Cleaning

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass with a mild soap. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive paper.

### Cuidado y Limpieza

Para limpiar, limpie el accesorio con un trapo suave. Lave el vidrio con jabón suave. No use materiales abrasivos tales como almohadillas o polvos abrasivos, lana de acero o papel abrasivo.

### Entretien et Nettoyage

Nettoyer le luminaire en l'essayant avec un chiffon doux. Utiliser un savon doux pour le verre. Ne pas utiliser de matières ou substances abrasives telles que tampons ou poudres à récurer, paille de fer ou papier de verre.

### Warranty

Sea Gull Lighting fixtures and components, when properly installed and under normal conditions of use, are warranted to be free from defects in materials and workmanship for one year from date of sale. ENERGY STAR® labeled products are warranted for two years. Sea Gull Lighting at its sole option will repair or replace, F.O.B. Factory, freight prepaid, any Sea Gull Lighting product defective in materials or workmanship. Such replacement is the exclusive remedy against Sea Gull Lighting should any of the products delivered prove defective. Invoices for labor charges and/or charge backs for labor will be denied unless prior written approval is given.

Any modification to a Sea Gull Lighting product not made at the factory will void the UL or ETL listing as well as the Sea Gull Lighting warranty policy.

To register your fixture, please visit our website: [SeaGullLighting.com](http://SeaGullLighting.com)

### Garantie

A la condition d'un montage et d'une utilisation dans les normes, les Luminaires et pièces Sea Gull Lighting sont garantis sans défauts des matériaux et dans leur fabrication pour une durée d'un an à compter de la date d'achat. Les produits labellisés ENERGY STAR® sont garantis pour deux ans. A sa seule discrétion, Sea Gull Lighting réparera ou remplacera tout produit Sea Gull Lighting défectueux dans ses matériaux ou dans sa fabrication, F.O.B. Usine fret payé d'avant. Un remplacement selon ces conditions est l'unique recours à l'encontre de Sea Gull Lighting dans le cas où les produits livrés se révèlent défectueux. Toute facture concernant des frais de main d'oeuvre et/ou toute demande de remboursement de main d'oeuvre sera rejetée à moins qu'un accord écrit ait été consenti au préalable.

Toute modification non effectuée par l'usine d'un produit Sea Gull Lighting conduira à l'annulation des enregistrements UL ou ETL ainsi que du contrat de garantie Sea Gull Lighting.

Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web : [SeaGullLighting.com](http://SeaGullLighting.com)

### Garantía

Los accesorios y componentes Sea Gull Lighting, cuando son correctamente instalados bajo condiciones de uso normal, se garantizan a estar libres de defectos en materiales y trabajo manual por un año de la fecha de compra. Los productos etiquetados ENERGY STAR® se garantizan por dos años. Sea Gull Lighting a su propia opción reparará o reemplazará, F.O.B. Factory, flete pre pagado, cualquier producto de Sea Gull Lighting defectuoso en materiales o trabajo manual. Tal reemplazo es el remedio exclusivo en contra de Sea Gull Lighting en caso de que cualquiera de sus productos entregados esté defectuoso. Facturas por cargos de labor y/o cargos al usuario por labor serán negados a menos de que se haya recibido permiso previo por escrito.

Cualquier modificación hecha a un producto de Sea Gull Lighting no llevado a cabo en la fábrica anulara el listado de UL o ETL al igual que la póliza de garantía de Sea Gull Lighting.

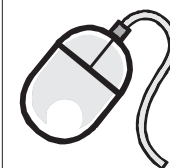
Para registrar su accesorio, por favor visite nuestra página web: [SeaGullLighting.com](http://SeaGullLighting.com)

# AMBIANCE® LIGHTING SYSTEMS

Customer Care Center  
800-347-5483

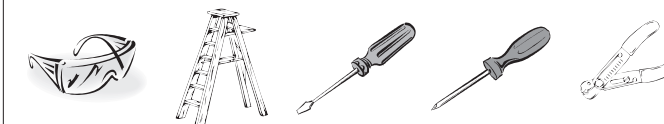
[SeaGullLighting.com](http://SeaGullLighting.com)

LR-150FS 012612



To register your fixture, please visit our website:  
[SeaGullLighting.com](http://SeaGullLighting.com)

Helpful Tools / Outils Utiles / Herramientas Útiles



Please record for future reference:

Item Number

Date Purchased



## NEED HELP?

¿NECESITA AYUDA?  
BESOIN D'AIDE?



**Please do not return this product to the store.**

Por favor no devuelva este producto a la tienda.

Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

If you need installation assistance, replacement parts, or have questions regarding our warranty, please call our customer care center:

Si necesita asistencia en la instalación, piezas de repuesto, o tiene preguntas acerca de nuestra garantía, por favor llame a nuestro centro de servicio al cliente:

Si vous avez besoin de pièces de rechange, d'aide pour l'installation ou si vous avez des questions concernant notre garantie, veuillez contacter nos conseillers en produits au :

**Sea Gull Lighting®**

  
GENERATION  
BRANDS™

**1-800-347-5483**

## Part Bags

Sachets Pièces / Bolsa de Partes

### Parts Bag A – Figure 1

Sachet Pièces A – Figure 1  
Bolsa de Partes A – Figura 1



**Glass Supporter**  
Support Verre  
Soporte de Vidrio

### Parts Bag B – Figure 2

Sachet Pièces B – Figure 2  
Bolsa de Partes B – Figura 2



**Support**  
Support  
Soporte

### Parts Bag C – Figure 3

Sachet Pièces C – Figure 3  
Bolsa de Partes C – Figura 3



**Socket Locator**  
Centreur De Douille  
Localizador de Casquillo

**Retaining Ring**  
Bague de Retenue  
Anillo de Retención

### Parts Bag D – Figure 4

Sachet Pièces D – Figure 4  
Bolsa de Partes D – Figura 4



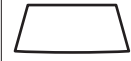
**Socket Locator**  
Centreur De Douille  
Localizador de Casquillo

**Retaining Ring**  
Bague de Retenue  
Anillo de Retención

**Spider**  
Croisillon  
Cruceta

### Parts Bag E – Figure 5

Parts Bag E – Figure 5  
Bolsa de Partes E – Figura 5



**Glass Supporter**  
Support Verre  
Soporte de Vidrio

### Parts Bag F – Figure 6

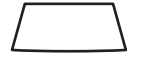
Sachet Pièces F – Figure 6  
Bolsa de Partes F – Figura 6



**Spider**  
Croisillon  
Cruceta

### Parts Bag G – Figure 7

Sachet Pièces G – Figure 7  
Bolsa de Partes G – Figura 7



**Glass Supporter**  
Support Verre  
Soporte de Vidrio



**Socket Locator**  
Centreur De Douille  
Localizador de Casquillo



**Retaining Ring**  
Bague de Retenue  
Anillo de Retención

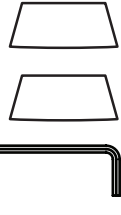
### Figure 10

Figure 10 / Figura 10

**Decorative Cap**  
Coiffe Décorative  
Tapa Decorativa

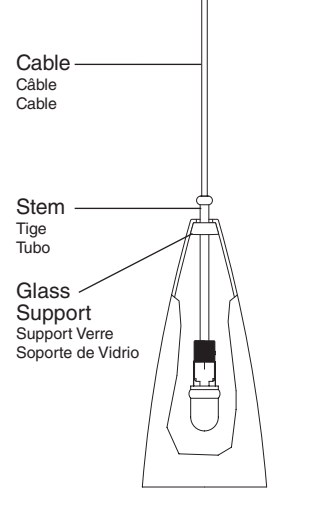
**Glass Support**  
Support Verre  
Soporte de Vidrio

**Allen Wrench**  
Clé Hexagonale en L  
Llave Allen



### Figure 1

Figure 1 / Figura 1



## Assembly

Montage / Ensamblaje

1. **Bring the socket and stem through the top of glass. Bring spider over socket and secure by threading retaining screws through glass into spider.**

Passer la tige et la douille dans le haut du verre. Poser le croisillon sur le verre et bien attacher en serrant les vis de fixation à travers le verre dans le croisillon. Pase el casquillo y el tubo por la parte superior del vidrio. Pase la cruceta sobre el casquillo y fije enroscando los tornillos de retención restantes por medio del vidrio a la cruceta.

2. **Set support at desired location on stem and secure by tightening set screw with allen wrench.**

Fixer le support à l'emplacement souhaité sur la tige et bien attacher en serrant les vis de pression à l'aide de la clé hexagonale en L. Coloque el soporte en el lugar deseado en el tubo y fije apretando los tornillos de fijación con una llave Allen.

### Figure 1

Figure 1 / Figura 1

1. **Determine desired location for glass to hang. Place glass support onto stem and secure in place by tightening set screw with supplied allen wrench.**

Choisir l'emplacement souhaité pour suspendre le verre. Placer le support du verre sur la tige et bien attacher en serrant les vis de pression à l'aide de la clé hexagonale en L fournie. Déterminez le lieu souhaité pour que cuelgue el vidrio. Coloque el soporte del vidrio sobre el tubo y fije en su lugar apretando los tornillos de fijación con la llave Allen incluida.

2. **Pull cable through bottom of glass so glass rests securely in glass support.**

Passer le câble par le bas du verre de sorte que le verre repose solidement dans le support de verre. Pase el cable por medio de la parte inferior del vidrio para que el vidrio descance seguramente en el soporte de vidrio.

### Figure 2

Figure 2 / Figura 2

1. **Bring the socket and stem through the top of glass. Bring spider over socket and secure by threading retaining screws through glass into spider.**

Passer la tige et la douille dans le haut du verre. Poser le croisillon sur le verre et bien attacher en serrant les vis de fixation à travers le verre dans le croisillon. Pase el casquillo y el tubo por la parte superior del vidrio. Pase la cruceta sobre el casquillo y fije enroscando los tornillos de retención restantes por medio del vidrio a la cruceta.

2. **Set support at desired location on stem and secure by tightening set screw with allen wrench.**

Fixer le support à l'emplacement souhaité sur la tige et bien attacher en serrant les vis de pression à l'aide de la clé hexagonale en L. Coloque el soporte en el lugar deseado en el tubo y fije apretando los tornillos de fijación con una llave Allen.

### Figure 3

Figure 3 / Figura 3

1. **Remove retaining ring from socket locator and set aside.**

Retirer la bague de retenue du centreur de douille et mettre de côté. Quite el anillo de retención del localizador de casquillo y ponga a un lado.

2. **Slide socket locator onto stem. Secure the socket locator at desired height with supplied allen wrench.**

Glisser le centreur de douille sur la tige. Bien attacher le centreur de douille à la hauteur souhaitée

à l'aide de la clé hexagonale fournie.

Deslice el localizador de casquillo sobre el tubo. Fije el localizador de casquillo a la altura deseada con la llave Allen incluida.

3. **Secure the threaded ring to the socket locator.**

Bien attacher la bague filetée au centreur de douille. Fije el anillo enroscado al localizador de casquillo.

4. **Pull cable from bottom of glass through top opening in glass.**

Passer le câble du bas du verre par l'ouverture supérieure dans le verre. Jale el cable de la parte inferior del vidrio por la apertura superior del vidrio.

5. **Glass should rest on retaining ring.**

Le verre devrait reposer sur la bague de retenue. El vidrio debe descansar sobre el anillo de retención.

### Figure 4

Figure 4 / Figura 4

1. **Remove retaining ring from socket locator and set aside.**

Retirer la bague de retenue du centreur de douille et mettre de côté. Quite el anillo de retención del localizador de casquillo y ponga a un lado.

2. **Slide socket locator onto stem. Secure the socket locator at desired height with supplied allen wrench.**

Glisser le centreur de douille sur la tige. Bien attacher le centreur de douille à la hauteur souhaitée à l'aide de la clé hexagonale fournie.

3. **Secure the threaded ring to the socket locator.**

Bien attacher la bague filetée au centreur de douille. Fije el anillo enroscado al localizador de casquillo.

4. **Slide spider onto stem and fit on top of retaining ring.**

Faire glisser le croisillon sur la tige et ajuster sur la bague de retenue. Slide spider onto stem and fit on top of retaining ring.

5. **Pull cable from bottom of glass through top opening in glass.**

Passer le câble du bas du verre par l'ouverture supérieure dans le verre. Jale el cable de la parte inferior del vidrio por la apertura superior del vidrio.

### Figure 5

Figure 5 / Figura 5

1. **Slide glass support through cable and onto stem.**

Faire glisser le support de verre sur le câble et la tige. Deslice el soporte del vidrio por el cable y sobre el tubo.

2. **Pull cable through bottom of glass so glass rests securely in glass support.**

Passer le câble par le bas du verre de sorte que le verre repose solidement dans le support de verre. Pase el cable por medio de la parte inferior del vidrio para que el vidrio descance seguramente en el soporte de vidrio.

### Figure 6

Figure 6 / Figura 6

1. **Spider should rest on top of socket. You will need to remove wiring connections at splice compartment (if applicable) or remove wire from mono point canopy.**

Le croisillon devrait reposer sur la douille. Vous aurez besoin de retirer les raccords électriques au compartiment de jonction de fil (le cas échéant) ou retirer le fil du couvercle mono pointe. Usted necesita quitar las conexiones de los cables en el compartimento de empalme (si aplica) o quite el cable de la cubierta de un punto.

2. **Place glass on spider so it rests evenly.**
- Placer le verre sur le croisillon de sorte qu'il repose uniformément. Coloque el vidrio sobre la cruceta para que descance a nivel.

## Figure 7

Figure 7 / Figura 7

1. **Remove retaining ring from socket locator and set aside.**

Retirer la bague de retenue du centreur de douille et mettre de côté. Quite el anillo de retención del localizador de casquillo y ponga a un lado.

2. **Slide socket locator onto stem. Secure the socket locator at desired height with supplied allen wrench.**

Glisser le centreur de douille sur la tige. Bien attacher le centreur de douille à la hauteur souhaitée à l'aide de la clé hexagonale fournie. Descanse el soporte de vidrio sobre el localizador de casquillo y el anillo de retención. Coloque el vidrio sobre el soporte de vidrio.

3. **Secure the threaded ring to the socket locator.**

Bien attacher la bague filetée au centreur de douille. Fije el anillo enroscado al localizador de casquillo.

4. **Rest glass support on top of socket locator and retaining ring.**

Reposer le support de verre sur le centreur de douille et la bague de retenue. Descanse el soporte de vidrio sobre el localizador de casquillo y el anillo de retención.

5. **Place glass on top of glass support.**

Placer le verre sur le support de verr. Coloque el vidrio sobre el soporte de vidrio.

## Figure 8

Figure 8 / Figura 8

1. **Place glass support over stem and lock at desired place.**

Placer le support de verre sur la tige et verrouiller à l'emplacement souhaité. Coloque el soporte sobre el tubo y fije en el lugar deseado.

2. **Place glass shade over stem.**

Placer l'abat-jour de verre sur la tige. Coloque la pantalla de vidrio sobre el tubo.

3. **Place decorative cap over stem.**

Placer la coiffe décorative sur la tige. Coloque la tapa decorativa sobre el tubo.

4. **Re-assemble pendant assembly.**

Réassembler la suspension. Vuela a ensamblar el ensamblaje del colgante.

## Figure 9

Figure 9 / Figura 9

1. **Place glass support, spider, and metal shade over stem.**

Placer le support de verre, le croisillon et l'abat-jour de métal sur la tige. Coloque el soporte del vidrio, la cruceta y la pantalla de metal sobre el tubo.

2. **Lock glass support in desired position.**

Verrouiller le support de verre à l'emplacement souhaité. Fije el soporte de vidrio en la posición deseada.

3. **Install bulb and attach bottom glass to spider.**

Installer l'ampoule et attacher le verre du bas au croisillon. Instale el foco y fije el vidrio inferior a la cruceta.

4. **Slide metal shade over the assembly.**

Faire glisser l'abat-jour de métal sur l'assemblage. Deslice la pantalla de metal sobre el ensamblaje.

5. **Re-assemble pendant assembly.**

Réassembler la suspension. Vuela a ensamblar el ensamblaje del colgante.

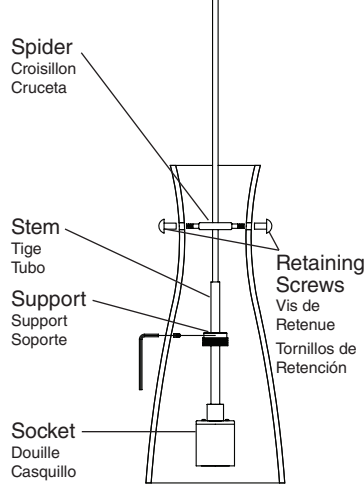
## Final Assembly

Montage Final / Ensamblaje Final

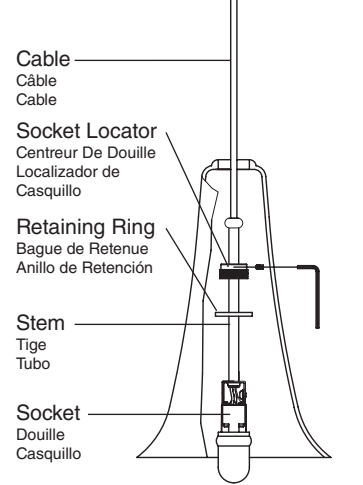
1. **Reassemble pendant according to pendant instructions.**

Réassembler la suspension selon les consignes sur la suspension. Vuelva a ensamblar el colgante de acuerdo a las instrucciones del colgante.

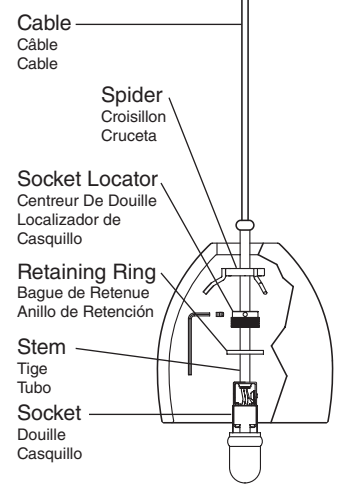
**Figure 2**  
Figure 2 / Figura 2



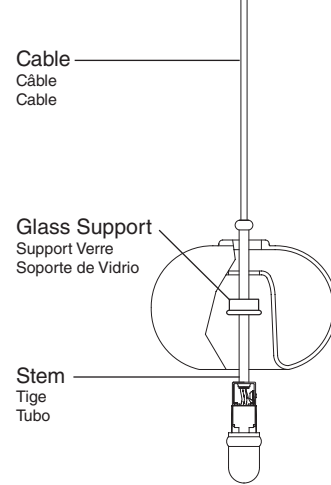
**Figure 3**  
Figure 3 / Figura 3



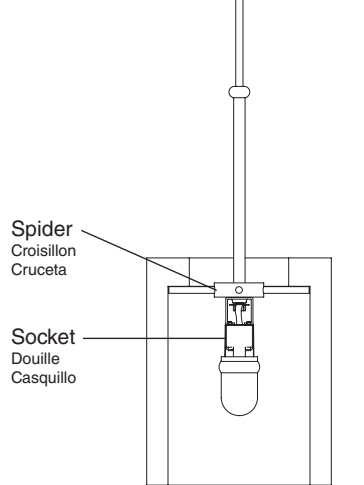
**Figure 4**  
Figure 4 / Figura 4



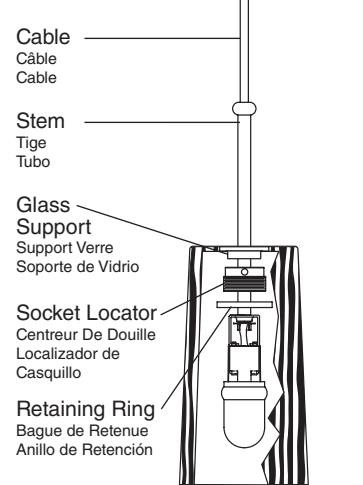
**Figure 5**  
Figure 5 / Figura 5



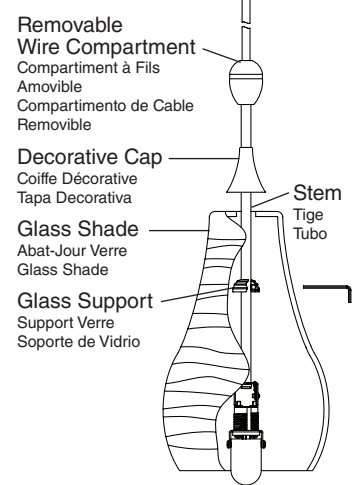
**Figure 6**  
Figure 6 / Figura 6



**Figure 7**  
Figure 7 / Figura 7



**Figure 8**  
Figure 8 / Figura 8



**Figure 9**  
Figure 9 / Figura 9

